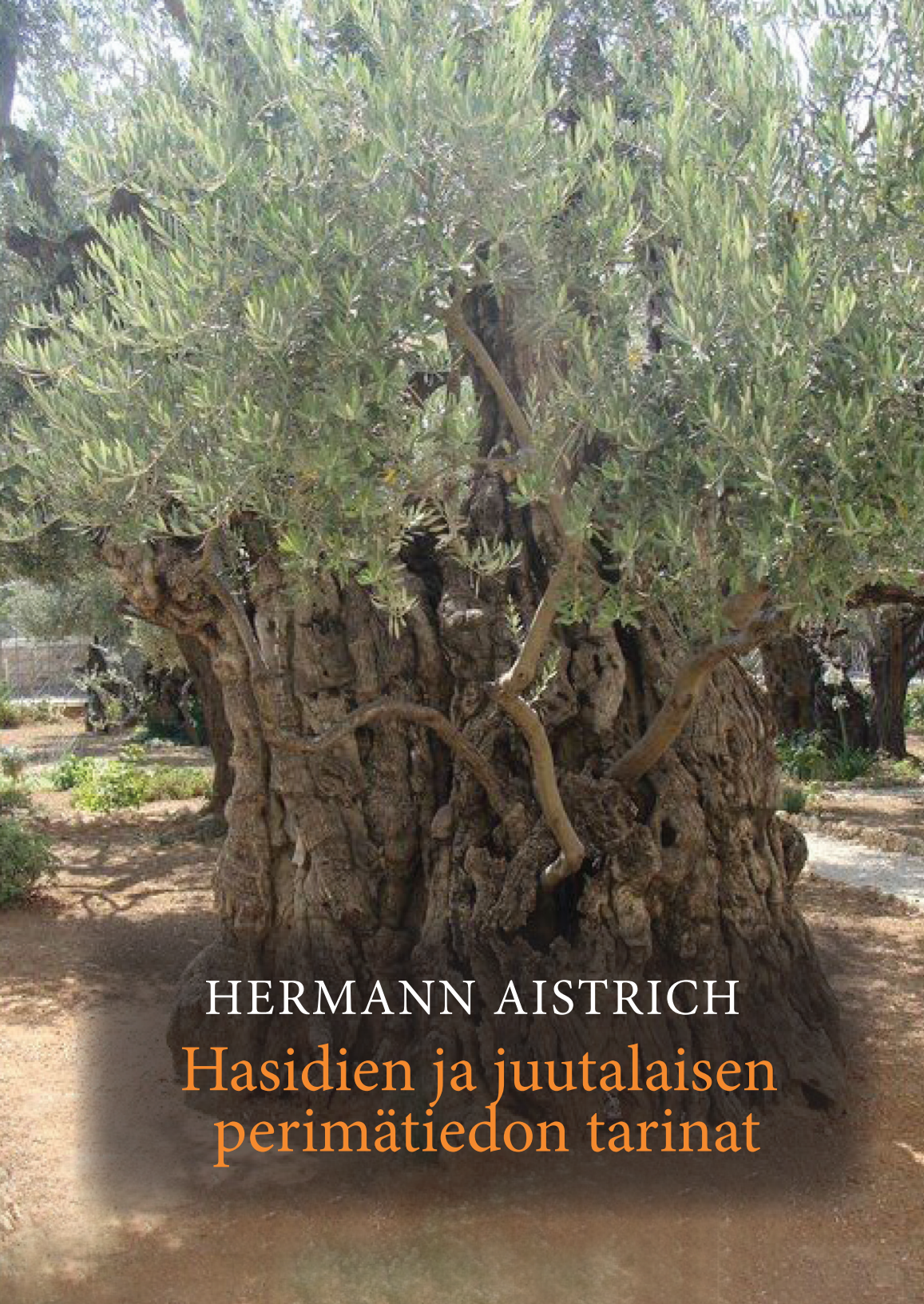




HERMANN AISTRICH
Hasidien ja juutalaisen
perimätiedon tarinat

HASIDIEN ja JUUTALAISEN PERIMÄTIEDON TARINAT

Kansikuva näyttää ikivanhan **Getsemanen oliivipuun** (kuva: Nancy James).

Niin vanha puu yhdistää meitä muinaisaikaan, Jeesuksen aikaan, kun hän oli juuri tässä oliivipuutarhassa.

Sekä oliivi että puu ovat hyvin vertauskuvalliset käsitteet.

Oliivi on kuudes ”hedelmä” (5. Moos. 8:8) ja tärkeä VT:ssa ja UT:ssa.

Puu on kasvun ja kehityksen vertauskuva; *ets* = puu, *et* = aika.

Hermann Aistrichin toinen kirja samasta aihepiiristä



© freshidea/fotolia.com. Adobe Stock_89

Lisätietoja löydät kotisivuiltani **ezim.org**

Hermann Aistrich

HASIDIEN
ja
JUUTALAISEN PERIMÄTIEDON
TARINAT

©2020 Hermann Aistrich

Kannen suunnittelu: Jari Partanen

Kustantaja: BoD-Books on Demand, Helsinki, Suomi

Valmistaja: BoD-Books on Demand, Norderstedt, Saksa

ISBN 978-952-80-2670-9

Sisällysluettelo

Sisällysluettelo.....	5
Hermann Aistrichin alkusanat	9
Vielä jotain Friedrich Weinrebin elämästä:	11
HASIDILAINEN NARRIPARATIISI	13
KOLMESTA ENKELISTÄ, sairaskäyntien merkitys	29
PIIPPU JA TUPAKKA TUONPUOLEISESTA	45
APINATARINA	53
PUUNKERÄÄJÄ SAPATTINA.....	58
1. Ijar: Tänä päivänä Jumala antaa (lahjoittaa) Israelille Sapatin. ..	60
EI VÄHEMPÄÄ EIKÄ ENEMPÄÄ	61
9. NISSANIN TARINA (RAAKEL)	62
MITÄ KÄTKEYTYY ESTERIN KIRJAAN	64
Johdatus	64
Ester	67
Shanah.....	70
MYSTISEN RUUSUN SALAISUUS.....	75
Ruusu, <i>shoshanah</i>	78
Mystisellä Ruusulla	78
Mordechai	82
KERTOMUS JOONASTA	82
WEINREBIN NÄKEMYKSET RAAMATTUUN LIITTYVISTÄ TARINOISTA.	94

JAAKOB, ENSIMÄINEN SAIRAS RAAMATUSSA	99
SPITAALI RAAMATUSSA.....	101
RISTI	106
AHAVA – TA-AVA.....	108
Himo, ta-ava	108
Rakkaus, ahava	108
Ruut ja Boos.....	111
Kratkoverin Rebben tarina	113
SHMA JISRAEL	114
Kuka on Israel?	114
Shma.....	115
<i>Mosheh</i>	115
<i>ha shem elohenu</i>	116
UNI PARATIISISTA	118
Gan eden	118
Psykoanalyysissa.....	118
Perim. tarina.....	119
Elisha ben Abuja	119
Uni	120
Pardes.....	122
TUNTEMATTOMANA OLEMISEN MERKITYS	124
RAAMATUN UNIKUVAT, Faraon uni esimerkkinä	128
WEINREBIN kirjan ”Traumleben 4. Band” EPILOGI	142

MAAILMAN SYMBOLIIKKA JUUTAILAISISSÄ MYYTISSÄ	147
CD 1: Taivaan ja maan symboleja	147
Symbolin.....	147
Taivas.....	147
Pilvi	147
Vesi	148
Sade.....	148
CD 2: kasvien symboleja	149
Vehnä	149
Viiniköynnös, viinirypäleet	149
Oliivi	150
<i>Thamar</i>	150
<i>Shoshannah</i>	150
CD 3: eläinten symboleja	151
Hyönteiset	151
Linnut	151
Kala.....	152
Nisäkkäät.....	152
Uhrieläimet	152
Oinas, lammas	152
Härkä	152
Sovituspäivänä	153
CD 4: ihmisen symboleja	153

Sydän.....	154
Munuaiset	154
Abraham 75 v.	156
PROFETIA.....	157
Miespuoliset profeetat	158
ATBASH-ARVO	160
JUUDAS keskustelussa.....	164
Juudas – kuormitettu hahmo.....	165
Juudas – valittu	166
Juudas – yksi niistä kahdestatoista	167
Juudas ja Simon	168
Juudas ja Jehuda.....	170
Juudas – se "Iskariot".....	171
Juudas – se "luovuttaja"	171
Juudas – se perkele.....	173
Juudas – se rahastonhoitaja	178
Juudas kahdessa eri valossa	186
RABBI AKIBAN TARINA	187
Akiballa oli tytär	191
LISÄSIVUT	193
Heprean merkit	193

Hermann Aistrichin alkusanat

Nämä tarinat ovat pääasiassa **Friedrich Weinrebin** kirjoittamia, mutta kolme hänen seuraajansa eli **Dieter Miunsken, Gabriel Strengerin ja Friedhelm Wesselin** pari kertomusta ja esitelmää otin tähän mukaan. Siihen olen hakenut ja saanut heiltä luvan.

Ja käänsin myös **Martin Buberin** yhden pienen tarinan.

Dieter Miunske, Gabriel Strenger, Friedhelm Wessel ja Martin Buber löytyvät helposti Internetissä.

Tarinoille, jotka lainasin Weinrebin kirjoista ja jotka käänsin kokonaisina ja sanatarkasti, – niihin on © Copyright ”Friedrich Weinreb Stiftung in Winterthur, Schweiz”, eli Friedrich Weinreb Säätiöltä.

Olen pitänyt Kiteellä ja Helsingissä muutamia vuosia Raamattukurssija nimeltään ”Juutalainen perimätieto ja Raamattu”. Tämän muinaisjuutalaisuuden perimätiedon on Friedrich Weinreb tuonut ensimmäisen kerran nykymaailman tietoon nykykielellä, eli hollannin ja saksan kielellä. Raamatun lukemiseen ja ymmärtämiseen on juutalainen perimätieto osoittautunut hyvin hyödylliseksi ja se paljastaa Raamatun sanoman sisäisen rakenteen ja näin Sanan voima ja syvempi merkitys korostuvat.

Suomessa tämä juutalainen perimätieto on valitettavasti vielä varsin tuntematonta. Siihen kurssini ja kirjani pitäisi auttaa. Tämän kirjan tarinat olen kerännyt ja kääntänyt, osittain lyhentänytkin kurssilaisia varten; sillä tarinat elävöittävät ja syventävät Raamattukurssin opetusta. Hasidilaisissa piireissä on vanha perinne kertoa tarinoita selityksenä.

Molemmat kirjat sopivat siis hyvin yhteen, mutta tämä tarinakirja on helpommin luettava ns. aloittelijalle, vaikka tässäkin on tärkeää, että Raamattu on aina lähellä.

Raamattutekstit otin pääasiallisesti "Raamatusta Kansalle 2012". Ne heprean sanat, jotka eivät ole "suomennettuina" Raamatussa, olen kirjoittanut kursiivilla (poikkeus on "Narriparatiisi"). Suluissa ovat yleensä omat lisäykseni tai selitykseni.

Raamattuheprean kirjaimet ovat myös lukuja ja symboleja. Niissä tarinoissa heprean sanat on joskus kirjoitettu numeerisesti. Siksi kirjan lopussa löytyy kaksi heprean merkkien taulua.

Oma suomen kielen taitoni on puutteellinen. Siksi tarvitsin ja sain paljon apua: Vaimoltani Maijalta ja tyttäriltäni Paulalta ja Helenalta. Päivi Grönlund on suurella ammattitaidolla ja kärsivällisyydellä lukenut läpi ja korjannut koko kirjan luonnoksen. Kiitos kaikille! Ja lopuksi kiitän kaikkia kurssilaisia vuosien varrella Helsingissä ja Kiteellä. Ilman heitä tämä kirja ei olisi syntynyt.



Friedrich Weinreb molemmat isoisät olivat tunnettuja hasiidiivisaiteita. Hasidismi on säilyttänyt tiedot juutalaisesta perimätiedosta juuri myös lukemattomien tarinoiden ja legendojen avulla.

Ja Weinrebilla oli suuri ilo kertoa niitä. Juutalaisen perimätiedon ohella myös hasidien tarinat auttavat meitä ymmärtämään ja rakastamaan Raamattua paremmin.

wikipedia.org



Rakkaus Raamattuun, Weinrebien kirjoitusten tuntemus ja saksan ja suomen kielen taito on se yhdistelmä, mikä johti **Hermann Aistrichin** tekemään tämän kirjan. Hän on syntynyt Itävallassa, muutti Suomen 1969 ja on toiminut noin 40 vuotta lääkärinä.

Motto: Elämme samanaikaisesti tässä maailmassa ja henkimaailmassa.

Kuva: Maija Aistrich

Kotisivu: ezim.org

ISBN 978-952-80-2670-9



9 789528 026709